

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Atrol
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** *Materia da rivestimento*
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
ZERO-LACK GmbH & Co.KG
Bleichstrasse 57-58
32545 Bad Oeynhausen
Tel.: + 49 / (0) 57 31 / 98 87 - 0
Fax: + 49 / (0) 57 31 / 98 87 - 381
- **Informazioni fornite da:**
Tel.: 0 57 31 / 98 87 - 380 (Labor)
e-mail: sdb@zero-lack.de
- **Numero telefonico di emergenza:**
Schweizerische Toxikologische Informationszentrum (STIZ)
+41 44 25 16 666

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
R10: *Infiammabile.*
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
*Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose*
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
10 *Infiammabile.*
- **Consigli di prudenza (frasi S):**
2 *Conservare fuori della portata dei bambini.*
43 *In caso di incendio usare sabbia, anidride carbonica o materiale antincendio in polvere. Non usare acqua.*
46 *In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.*
56 *Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.*
60 *Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.*

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

Denominazione commerciale: Atrol

(Segue da pagina 1)

- **Classificazione specifica di determinati preparati:**
 Contiene 2-butanone ossima, bis(2-etilesanoato) di cobalto: può provocare una reazione allergica.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche:** Miscela
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 64742-48-9 Numeri CE: 918-481-9	Gemisch aliphatischer, naphtenischer Kohlenwasserstoffe; Aromatengehalt: <0,5% ☒ Xn R65 R10-66 ☞ Asp. Tox. 1, H304	2,5-10%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petrolio), pesante idrodesolforata ☒ Xn R65 R66 ☞ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 3, H412	2,5-10%
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating» ☒ Xn R65 ☞ Flam. Liq. 3, H226; ☞ Asp. Tox. 1, H304	2,5-10%
CAS: 96-29-7 EINECS: 202-496-6	2-butanone ossima ☒ Xn R21-40 ☒ Xi R41 ☒ Xi R43 ☞ Carc. 2, H351; ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	£ 2,5%
CAS: 136-52-7 EINECS: 205-250-6	bis(2-etilesanoato) di cobalto ☒ Xi R43 ☒ N R50/53 Repr. Cat. 2 ☞ Repr. 2, H361; ☞ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ☞ Skin Sens. 1, H317	£ 2,5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**
 Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.
 Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**
 Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

Denominazione commerciale: Atrol

(Segue da pagina 2)

- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
- Non sono disponibili altre informazioni.

* **5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**
Acqua
Getti d'acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

* **6 Misure in caso di rilascio accidentale**

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Allontanare fonti infiammabili.
- **Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

* **7 Manipolazione e immagazzinamento**

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura** Adoperare solo in ambienti ben ventilati.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

IT

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

Denominazione commerciale: **Atrol**

(Segue da pagina 3)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
 Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
 Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.
 Al termine del lavoro e prima delle pause pulire accuratamente la pelle.
- **Maschera protettiva:** Solamente durante la spruzzatura senza sufficiente aspirazione.
- **Guanti protettivi:** Guanti protettivi
- **Materiale dei guanti:** Gomma nitrilica
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
 Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Vario a seconda della colorazione
Odore:	Caratteristico
- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	178 °C
- **Punto di infiammabilità:** 55 °C
- **Temperatura di accensione:** 240 °C
- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** Non definito.
- **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.
- **Tensione di vapore:** Non definito.
- **Densità a 20 °C:** 1,3 g/cm³
- **acqua:** Poco e/o non miscibile.
- **Viscosità:**

Dinamica a 20 °C:	2000 mPas
--------------------------	-----------
- **Prova di separazione dei solventi:** 3 %

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

Denominazione commerciale: Atrol

(Segue da pagina 4)

· **Altre informazioni**

Non sono disponibili altre informazioni.

* **10 Stabilità e reattività**

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Possibile in tracce.

* **11 Informazioni tossicologiche**

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **sugli occhi:** Non irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

* **12 Informazioni ecologiche**

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

* **13 Considerazioni sullo smaltimento**

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 00 00	RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA
08 01 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso e della rimozione di pitture e vernici
08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

Denominazione commerciale: Atrol

(Segue da pagina 5)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.

14 Informazioni sul trasporto

- | | |
|--|------------------|
| · Numero ONU | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1263 |
| · ADN | non applicabile |
| · Nome di spedizione dell'ONU | |
| · ADR | 1263 PITTURE |
| · ADN | non applicabile |
| · IMDG, IATA | PAINT |
| · Classi di pericolo connesso al trasporto | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Classe | non applicabile |
| · Gruppo di imballaggio | |
| · ADR, IMDG, IATA | non applicabile |
| · Pericoli per l'ambiente: | |
| · Marine pollutant: | No |
| · Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC | Non applicabile. |

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
*Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
 Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose*
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
10 Infiammabile.
- **Consigli di prudenza (frasi S):**
*2 Conservare fuori della portata dei bambini.
 43 In caso di incendio usare sabbia, anidride carbonica o materiale antincendio in polvere. Non usare acqua.
 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
 56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.
 60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.*
- **Classificazione specifica di determinati preparati:**
Contiene 2-butanone ossima, bis(2-etilesanoato) di cobalto: può provocare una reazione allergica.

(continua a pagina 7)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.05.2013

Revisione: 07.05.2013

Denominazione commerciale: Atrol

(Segue da pagina 6)

- **Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frase rilevanti**

- H226 *Liquido e vapori infiammabili.*
- H304 *Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.*
- H312 *Nocivo per contatto con la pelle.*
- H317 *Può provocare una reazione allergica cutanea.*
- H318 *Provoca gravi lesioni oculari.*
- H351 *Sospettato di provocare il cancro.*
- H361 *Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.*
- H400 *Molto tossico per gli organismi acquatici.*
- H410 *Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*
- H412 *Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*
- R10 *Infiammabile.*
- R21 *Nocivo a contatto con la pelle.*
- R40 *Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.*
- R41 *Rischio di gravi lesioni oculari.*
- R43 *Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.*
- R50/53 *Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*
- R65 *Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.*
- R66 *L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.*

- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**